

(中華郵局特准掛號立券認爲新聞紙類)

中華民國十五年三月三日

第三百零六期

# 膠澳商埠報

## 本報價目

每	週	兩	期	每	期	一	角
每	月	八	角				
全	年	八	元				
外	埠	每	月	加	郵	費	四
							分

膠澳商埠局秘書處機要股發行  
 電話 本局分機 第五號



▲命令▼

臨時執政令

黃國勳晉授陸軍中將此令

派志錡兼管理內外火器營事務長官此令

海軍部呈請將科長林星慶陳經忠免職另候任用應照准此令

海軍部呈請任命李靜為科長應照准此令

中華民國十五年二月十四日

膠澳商埠局訓令 第一四八號

令 本局各處科  
附屬各機關

為令知事案奉

山東省長公署訓令第五五二號內開准

山東保安總司令部咨開准

靳司令雲鶚函開茲委本軍諮議蘇統眉為駐濟辦公處處長等因除函復並分行外相應函請查照即希飭屬一體知照為荷等因到署准此合行令仰該總辦即便轉飭所屬一體知照此令等因奉此除呈復外合行令仰該 即便知照此令

中華民國十五年二月二十四日

膠澳商埠局訓令 第一四九號

令 本局各處科  
附屬各機關

為令行知照事案奉

山東省長公署訓令第五五三號內開准

山東保安總司令部咨開准

新司令雲鵬函開茲擬於泰安車站設立敝部辦公處俾便接洽並委中校副官陳雷為處長等因除函復並分行外相應函請查照即希飭屬一體知照為荷等因到署准此合行令仰該總辦即便轉飭所屬一體知照此令等因奉此除呈復外合行令仰該 知照此令

中華民國十五年二月二十四日

膠澳商埠局訓令 第一五〇號

令 警 察 廳

為訓令事案准膠東護軍使署副官處函開以即日籌設兵站處應需相當房所以資辦公事關緊要即請從速覓妥勿誤等因准此查本埠所有出租較大之官產早經各機關佔用無餘實無相當房舍可資指撥除函復代為速覓民房外合亟令仰該廳迅速飭屬代覓寬大民房一所以備該處籌設兵站之用事關重要仰即派員逕與該處接洽勿誤並將辦理情形速報查攷切切此令

中華民國十五年二月二十五日

膠澳商埠局訓令 第一五二號

令 警 察 廳

為訓令事查本埠鄉區驗契事務前經前督辦公署頒布驗契各項規則條例並測丈市內官地各在案本總辦蒞任伊始認真整頓李村八區及台東鎮區均經按照條例查驗告竣海西一區亟應舉辦業經令委本局清丈股長姚文府率同員司測夫等前往薛家島適中地點設立海西清理鄉區官產事務所以便籌備進行除布告週知暨清丈章程另行公布外合亟令仰該廳迅即轉飭所屬一體協助以利進行切切此令

中華民國十五年二月二十六日

膠澳商埠局指令 第四九六號

令 港 政 局

呈一件 呈報查獲銅元犯張交元等請示如何處理由

呈暨供單均悉仰仍照李德明案例辦理具報備案可也此令供單存

中華民國十五年二月十九日

膠澳商埠局指令 第四九七號

令 警 察 廳

呈一件 呈報海西署啓用鈐記日期并繳銷水警署舊鈐記由

呈暨鈐記均悉據繳水警署舊有鈐記一顆准予註銷備案此令

中華民國十五年二月十九日

膠澳商埠局指令 第四九八號

令 警 察 廳

呈一件 呈復遵令辦理葛春煦販賣火酒一案由

呈悉此令

中華民國十五年二月十九日

膠澳商埠局指令 第四九九號

令 港 政 局

呈一件 呈報分朱昌元等私販銅元案內獎金情形由

呈暨清單均悉准予備案此令單存

中華民國十五年二月十九日

膠澳商埠局指令 第五〇〇號

令衛生事務所

呈一件 呈復拉運麟土改用汽車擬請先向洋商訂購請核示由

呈悉應准先向洋商接洽訂購仍將各項費用開單呈核此令

中華民國十五年二月十九日

膠澳商埠局指令 第五〇一號

令 港政 局

呈一件 早報查獲煙土犯韓廣和請示如何獎勵出力員警由

呈警供單均悉據繳查獲烟土三包計重二十四兩業已照數點收存候彙案焚燬所有在事出力員警仰候令飭警廳於將來罰款時提成充賞可也此令供單存

中華民國十五年二月二十日

膠澳商埠局指令 第五〇二號

令 港政 局

呈一件 據呈楊雲湘貪利擅買來路不明之貨請示罰辦由

呈單均悉楊雲湘既非碼頭界內行商擅自上船購買來路不明之貨實屬貪利忘害本應嚴重罰辦姑念愚民無知從寬罰洋十元以示懲儆仰即遵照辦理並將罰款分配充賞具報此令

中華民國十五年二月二十日

膠澳商埠局指令 第五一二號

令 港政 局

呈一件 呈報招募新兵過青赴濟由

呈悉此令

中華民國十五年二月二十日

膠澳商埠局指令 第五一四號

令 衛生事務所

呈一件 呈報倒斃黑騾一頭請備案由

呈悉准予備案此令

中華民國十五年二月二十二日

膠澳商埠局指令 第五三二號

令 工程事務所

呈一件 呈送遵修莒縣路官產三四一號工程決算請備案由

呈暨決算清單均悉應准備案此令

中華民國十五年二月二十三日

膠澳商埠局指令 第五三七號

令 教育局長

呈一件 呈請即日銷假由

呈悉准予銷假仰即知照此令

中華民國十五年二月二十四日

▲公 牘▼

澳膠商埠局公函 第一〇二號

逕啓者案奉

山東保安總司令張令開為令飭事據本部軍務課課長劉鴻鈞呈稱准交涉公署函開准駐濟德領函開據本埠德商太隆洋行稟稱本行由外洋購運硫酸一千担以備濟南本行漂製頭髮之用今擬由青島入口陸續轉運來濟限二年運完祈轉請中國官府發給護照俾便起運藉供急需等情茲特連同該洋行應繳照費印花費洋三百二十五元又匯費洋玖元柒角及不作他用切結一紙附函送請查收呈請轉咨陸軍部速予繕發護照交由本領署轉給執用等因並附款洋切結前來准此相應檢同照費匯費等項洋三百三十四元七角

附函送請貴處查收即希速予辦理並見復為荷等因並切結一紙款洋三百三十四元七角到職課准此理合轉呈鑒核等情查德商太隆洋行運購硫酸一千担既經照章繳費應即發給本部護照查驗放行陸續起運除將切結留署存查並飭副官處發給護照外合行令仰該總辦遵照通知膠海關任監督轉知稅務司照章收稅驗查放行並具報為要此令等因到局奉此相應函達貴監督查照辦理見復過局以便呈報實為公便此致

膠海關監督公署

中華民國十五年二月二十日

膠澳商埠局公函 第一一〇號

逕啓者案據警察廳廳長程鎔呈稱竊以本埠中外雜處衛生事項至關緊要近據調查及各醫院報告邇來猩紅熱及實夫埕里等症時有發生倘不及早防範一經蔓延則居民生命危險堪虞擬請關於預防治療各事項設法妥為處置并及时施種牛痘以期預防而裨公眾衛生等情前來據此除指令外相應函請貴院對於傳染病患者收容診治以及隔離預防各事項妥為辦理并希查照向章施種牛痘俾本埠居民及時就種以資預防而重衛生至緝公誼此致

青島市民傳染病院



中華民國十五年二月二十五日

膠澳商埠局公函 第一一一號

逕覆者頃准

貴領事函開以浸信教會請求減租一案已轉飭毛爾根補具手續囑予核准等因外附毛爾根紐敦原函暨納租告知書十張到局准此查崔怡美代理各項租地既因病回國由毛爾根函承兼代并經紐敦教士來函證明自可准如所請更易代理人名義以符定章至核減租金一節前經聲明須確係教會用地如辦公處所及禮拜堂學校等等已經開辦可資考稽者方予通融辦理若為教會私人住宅及與佈道無切實關係之用途仍復未便核准查毛爾根前次來函所開各地其第一段如原名亞西大歐木拉成維鈞三處雖稱為女學校地址但經查明並未在該處授課及辦理其他教育事項且房屋建設布置絕非學校性質可一望而知至第三段原名代迷祖周心德成祥虞三處均係教會私人住宅與前項減租範圍不合第四段原名信木地他噶哈西二處或已出租或暫空閑皆非教會自用以上三段八處均未便予以減租惟第一段原名陶吉利子為大二處確係該會辦公處及宣傳部用地應自本年四五月份起准予減半收租用副

雅意而示體恤所有納租告知書亦自該月份起准如原函所開予以合併暫時仍一律照舊辦理藉省手續相應函復即希

轉飭毛爾根遵照為荷此致

美國駐青領事道爾清

附還納租告知書十紙

中華民國十五年二月二十六日

膠澳商埠局公函 第一一二號

逕復者頃准

貴總領事館第三六號函開以竹田津明治與葛秋舫萬壽路房地糾葛一案業經本埠地方檢察廳審理完結葛姓確係偽造印章文書濫請移轉租地權及房產所有權囑即取消其過戶原案并飭令騰交房屋等因附地方檢察廳不起訴處分書寫本到局准此查本案於去年十一月二十六日會准

貴館函開以正在訴訟期間囑將該項房產勿准葛姓轉讓過戶等因當經飭科查照在案迨後法庭施行檢查手續其結果若何及原告意旨若何未准

貴館來函聲明而當事人如竹田津明治暨古林與三一等亦未正式以書面申請本局以無所依據無從核辦此次

貴總領事以未能從速辦理來相責讓本局實不負何等稽遲之責任至本案現在雖經法庭審理完結但房屋所有權應屬何人尚有審查考慮之必要因假造印文為一事取得房產為一事法庭雖判明葛姓假造印文而房屋之所有者在事實上法律上本局未得有相當之證明或裁決以前仍未便與以若何處分業經函達哥島檢察廳詳詢本案原委情形一俟復函到來當再依法辦理特先奉復即希查照此致

駐青日總領事館

中華民國十五年二月二十六日

▲批 示▼

膠澳商埠局批 第八七號

具呈人 穆華亭  
李際春  
王成

呈一件 呈為組織籌辦清真寺理事會附具簡章請備案由

呈悉核閱所擬理事會簡章尚無不合准予備案仰即知照此批

中華民國十五年二月二十四日

## ▲專件▼

京奉 津浦  
綏 京漢

### 四路運送大宗墾民減費規則

(見十五年二月五日政府公報)

- 第一條 凡各省區運送大宗墾民人數滿二十人以上經行京奉京綏津浦京漢四路前赴關東塞北者均依本規則所定辦理
- 第二條 凡運送大宗墾民應由地方最高行政長官備具印函並署名蓋章將擬運墾民批數每批成人孩童各若干起運日期及上下車站名逐項列明送請交通部核准填發減價憑單飭運
- 第三條 墾民乘車價目規定如左  
(甲)成人按各該路普通三等票價繳納四成現款  
(乙)十二歲以下之孩童免收車費
- 第四條 墾民限坐棚車同批起行者並須同時在起程車站上車不得中途改道或零星起程違者照第七條罰辦
- 第五條 墾民每人隨身行李成人以二十公斤為限孩童以十公斤為限逾限照章核收運費但全數重量成人仍不得逾四十公斤孩童不得逾二十公斤
- 第六條 墾民本身隨身帶農具免收運費但以四十公斤為限逾限者應另照章繳費報運
- 第七條 墾民隨身行李以衣服及旅行隨身應用之物為限如有夾帶貨物除應按乘車人數補購三等客票外並另照三等票價徵收罰金其夾帶貨物仍照私運貨物辦法處罰運價十倍
- 前項之補票或運費及罰金之計算里程均應自原票所載起站至訖站為止
- 第八條 起程時應由請運機關派員照料並先期持本部所發憑單赴站接洽但照料員須照章購票至於應由何次車裝運由車站規定
- 第九條 運送大宗墾民除本規則規定者外關於經行各路運費及一切章程均應遵守
- 第十條 本規則自公布日施行

## ▲附件▼

### 山東青島地方審判廳民刑事判決

一件 判決張福傷害案  
主文

張福致人輕微傷害處拘役二十日未決羈押日數准以二日抵拘役壹日

鐵鉤壹把沒收

中華民國十五年二月二十五日

一件 判決孫文田吸食鴉片煙及開燈供人吸食一案

主 文

孫文田吸食鴉片煙一罪處拘役二十日開設館舍供人吸食鴉片煙一罪處伍等有期徒刑二月併科罰金二十元併執行之未決羈押日數准以二日抵徒刑一日罰金如無力完納并准以一元折算一日易以監禁

煙燈一盞煙槍一枝煙籤三枝煙鍋一口鐵煙筒一個內煙灰少許煙挖一個木煙盒一個內煙泡四個鐵煙盒一個磁煙瓶三個烟攝子

一把煙土一小塊烟膏一小塊煙籠一個煙賬二本煙戩稱各一個均沒收

中華民國十五年二月二十五日

一件 判決王鴻時鴉片烟一案

主 文

王鴻時吸食鴉片煙壹罪處罰金貳拾元開設館舍供人吸食鴉片烟壹罪處伍等有期徒刑貳月併科罰金叁拾元執行伍等有期徒刑貳月罰金肆拾元未決期內羈押日數准以貳日抵徒刑壹日或罰金一元如無力完納罰金以一元折算一日易以監禁

煙槍壹枝烟燈二盞烟泡五個烟攝子二根煙賬一本戩子一桿煙籤二枝煙抄子一個洋鉄盒二個小銅盒一個均沒收

中華民國十五年二月二十五日

一件 判決姜清池與王階平求償債務一案

主 文

原判關於判令姜清池先將天主堂欠款按月一分生息清償之部分廢棄發回即粵縣公署更爲審判  
中華民國十五年二月二十三日

一件 判決王子彬鴉片烟一案

主 文

王子彬吸食鴉片烟一罪處拘役四十日開設館舍供人吸食鴉片烟一罪處伍等有期徒刑六月併科罰金六百元併執行之未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日罰金如無力完納并准以壹元折算一日易以監禁

煙燈二盞煙槍一枝煙籤一桿煙勺叁個鉄盒一個內有煙泡三個又鉄盒一個內有烟泡七個又鉄盒一個內有煙灰少許煙鍋一口煙

籠六個煙挖二個煙攝子壹把煙稱一桿煙土一包計重十兩均沒收

中華民國十五年二月二十二日